

以埃談判延期卡特調解亦無效 和談一波三折 中東前途暗淡

【本報訊】今晨九時C H Q M轉播美京廣播，以色列總理比堅宣佈原定與埃及及美京之和平談判延期，埃及代表亦表示同意延期...

雲市城埠紀念和平

【雲市加新社電】「和平日」雲市有千餘人在東市士街多利亞廣場紀念大戰陣亡將士...



鄧小平副總理星期四由雲市抵吉隆坡，從事四日訪問，在機場檢閱儀仗隊。

加強保安歡迎隆重今日訪星洲 鄧小平訪馬來吉隆坡

【吉隆坡路透電】中共副總理鄧小平九日飛抵此間機場，作為期四天的正式訪問，抵星時，持有自動武器的防暴警察在機場上嚴密戒備...

伊朗政府最後通牒 強令石油工人復工

【德黑蘭美聯社電】伊朗政府昨向罷工之石油工人發出最後通牒，除非他們結束罷工，否則將被解職及拘捕...

加希望自塞島撤兵

【聯合社電】加拿大大使巴頓昨日對塞浦路斯，加國不希望聯合國和平部隊永久駐紮塞浦路斯...

美國減稅兩百十億

【華盛頓路透電】美國總統昨(八)日簽署減稅法案，全美減稅二百一十四億，其中一百廿九億元係個人入息稅...

呂景販毒判九年監

【雲市加新社電】已承認販毒來加認罪之香港華人呂景(譯音)昨(八)日被省法院判入獄九年...

以色列發生大工潮

【泰拉維夫美聯社電】以色列現正發生大工潮，使中學及交通部各辦公室關閉，罷工者包括一千名教師...

失業保險已失初意

【渥太華加新社電】反對黨猛烈抨擊政府之緊縮失業金新政策，保守黨下議員卡勒(雲市代表)於九日說：政府該一政策已毀滅了現代青年之就業心...

陶杜國宴款待比堅

【多倫多加新社電】陶杜首相曾於昨(九)晚在多倫多以國宴款待以色列總理比堅，當時陶杜演說表示加拿大支持中東和平...

保守黨押緊縮失業金政策荒謬

【渥太華加新社電】反對黨猛烈抨擊政府之緊縮失業金新政策，保守黨下議員卡勒(雲市代表)於九日說：政府該一政策已毀滅了現代青年之就業心...

明年機票可大減價

【華盛頓美聯社電】假如卡特政府按其計劃進行，那麼，來往美國和三十個國家的空中旅客，不久將可節省大量金錢...

朱錦命案紅懸二萬

【雲市快報】一報導稱：雲市華埠東市街四二二號朱氏宗親會懸紅徵求報信以便偵查老翁朱錦命案...

余世積競選市議員

【雲市快報】余世積競選市議員，余君對華區社會一向關懷，為華人爭取權益不遺餘力...

請對對「老道」彩票

【本報訊】「老道」彩票每逢星期五至今已開出若干個十萬元特別獎，計有十月十三日「B六三三三〇〇」...

羅普七任滿城市長

【本報訊】據CBC昨晚新聞：滿地可昨晚選出新市長，曾任滿地可市長六次之羅普，又再當選，打破紀錄...

華人張鼎被焚斃

【雲市加新社電】雲市昨(星期五)有一住宅火災，一男子被燒死，警方昨(十二)宣佈該一罹難死者係卅四歲之華人張鼎(譯音)...

雲市後日舉行市選

【雲市加新社電】雲市後日舉行市選，從一百一十三名候選人中選出十名市議員及九名校區委員...

週末橫死四十二人

【雲市加新社電】和平紀念日之週末假期三天內，全加橫死四十二人，其中三十三人係車禍，溺死燒死各一，行兇殺死兩人...

泰國皇儲制度大典 鄧小平曾被邀觀禮

【曼谷通訊】泰國副總理鄧小平於訪泰時曾受曼谷佛寺舉行的泰國王儲繼承典禮之禮儀...

讀者來書

讀番禺南村 周植棠君消息後感言

中山劉志

筆者讀大漢公報十月十四日周植棠君對會館的期望一文後我萬分感動，認為周君眼光遠大，意見獨特，除其談話中肯定，並有做人處世的寬大為懷。就其所說：「筆者以為會館的推選，應妥為進行，假如幾間團體同樣補助，政府可能請詞申請者太多而拒絕，為避免片或多方面而抵觸，已有廣泛性團體執行的事務，會館似不宜隨之辦理，而應以超然姿態出現，專理沒有社團的事務，統一福利慈善，大團結為目的。」

「揆其立論宗旨，就是會館不應去理已有社團辦理的事，筆者絕對同意周君的見解。」

周君所提第一、二兩點亦即目前僑社中沒有辦的事務該研究去辦。至第三點更為有價值了，會館章程尚未擬定，目前所定三十一位理事名額，不過是競選前，擬出一定人數從事競選。雙方競選的宣言，均以團結僑胞為號召，共同謀僑胞福利為號召，今勝敗已分，本無異議，不過已有周君大提議請全體部選者為本屆理事（原候選人只有理事而缺監事）本人也敢冒昧支援周君意見。（略下）

別墅變木屋的故事

都是用木板建造的，天花板和屋樑出現真空，而且清楚地可以看到木板和木條。原來整個別墅，就是一堂「佈景」。新業主發覺受騙後，立即向建築公司交涉，但無結果。

就在這期間，新業主又接到理民府的通知，指出該幢建築物原批准建築面積為一千四百英尺，現在整個建築面積增建了一千英尺，其中有屋前私人地，屋後的官地，若不將增建部份拆除，當局將會把整個建築物，包括地皮，加以充公。

事情揭發後，四個新業主曾委託律師調查「別墅」的來龍去脈，發覺它原為川間村屋。



味精有益健康

味精的主要成份是谷氨酸鈉，它進入胃後很快就會分解出谷氨酸。谷氨酸是氨基酸的一種，是蛋白質的最後分解產物，進入體內可以直接被吸收。

不久前，有些國家的人曾傳說味精含有毒素，吃後將造成不育或生出的孩子將成白痴等等，一時相當驚伯有人們之所以有此傳說，主要是想

蒜子收掛魚

洗淨，抹乾，花生仁以大熱水浸透，剝去花生衣，薑生和陳皮洗淨，生抽和豆豉同置碗中加些少清水和勻，是為碗底，冬菇去腳，洗淨，撻乾。

烹製：注生油半斤入鑊內，以猛火燒滾後，放入蒜子和花生仁，大約一分鐘左右，趁其尚未轉色（仍保持白色）即將之撻起，滴乾油，留後用。

將鑊中熱油傾入油盆，只餘熱油二匙留在鑊內，以猛火起油鑊，鑊紅後，放入掛魚蒜油，碎轉過數秒，贊下白酒二茶匙，再碎過，注入清湯二碗，放入生薑，陳皮，蒜子，花生仁和冬菇，落適量熟鹽白醋調味，兜勻，頂上鑊蓋，煮滾後，將火較慢，燉三十分鐘至四十分鐘，俟各物熟透，所餘汁液有限，試味後，以碗底埋鹹，上碟。

滑蛋炒蝦仁

香港各酒樓的滑蛋炒蝦仁多用鹹水蝦，廣州的菜館則用淡水蝦，淡水蝦其質較美，香甜爽滑，兼而有之，故食味較佳。

滑地亦有淡水蝦發售，不過價錢略昂，現在所謂滑地蝦仁是以淡水蝦作原料的。



天為食以民

電視修理

專人上門修理各國廠黑白及彩色電視，人工十五元。請電：二七一六〇九一

唐人街吉地—新屋

裕仁街四百廿號，絕無僅有仔屋地段，廿五乘一百廿二，開價三萬二千九，抵買。

新一層大平房

八街夾夾乃第一流地位，一層三房兩廳，樓下全部完成，廳房廚浴齊，街角 90x128 呎地，雙車房，七萬六。

靚屋自賣

建築商自賣減價為十九萬元靚大屋在西南濱海大道區以前售價廿二萬元建築面積三千四百呎請電英語二六三三三九六或廿四小時華語二七三一九四七

單人房平租

月租六十元，巴士直達華埠設備齊全學生或單身男女請。電話：321-69950

快捷食品餐館出賣

炸雞及漢堡牛肉飽及炸魚薯仔餐館四十座位外賣全部設備齊全傢俬可以家庭生意作業請電車梨 Chilliwack 858-9621 開價六萬五千元

一房一廳地下出租

廚廁齊近交通及學校近士威小後亦可電話：874-3996

土庫出租

兩房一廳交通方便電話：321-9505

僱經驗可靠車衣人

夏季衣廠，僱單針車機工人，最少有五年車滑雪衣與夏季衣服等，中心地點，論件計工資。請電：112 E. 6th Ave. Vanc. B.C. 面議。

三房一廳出租

適合青年男女電話：三式四一四九九七

三房出租

一房一廳一廚廁所齊備晚七時請打電話 876-2469 與趙接洽近街夾夾一街 3790 OUBREC ST.

北雲埠舖位招租

有一千七百平方呎，又一間式千四百四十八平方呎，新樓宇，有調節空氣。電話 Realty World, Waddell Realtors, B. Miller, 987-8131 廿四小時應命。

張德光 政府合法牌照

專科承接修理電器，一切大小商業冷暖氣，凍房及電器工程。忠誠為僑胞服務，快捷妥當，免費估價。電話：八七三一九九二

急賣

①西區直街西餐館，坐位六十有酒牌，四萬九千。
②專賣海鮮，及附中國雜貨，舖街，五萬五千。
總華七三六一三三三一
馮活七三三三三三三
United Realty 736-3831

屋主自賣

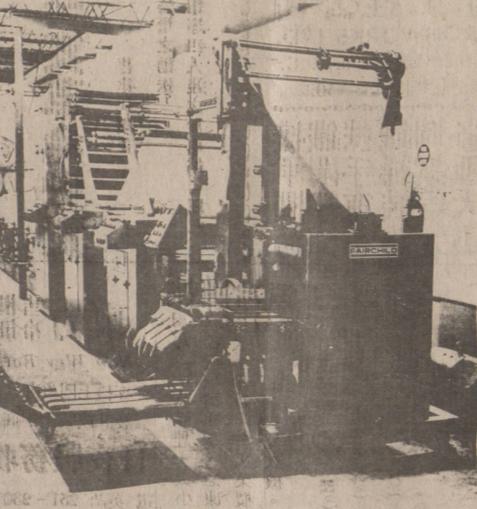
兩睡房一廳及車房近小學交通方便取價四萬餘元有意請下午七時後電：381-2888 陳洽。

擴充印刷

餐牌餐單 書報表冊 兼造膠章 起貨快捷

活版柯式 彩色商標 結婚喜帖 中英文字 取價公道

歡迎駕臨垂詢



永隆銀行 WING LUNG BANK LTD.

●經營一切銀行業務 ●儲蓄服務優厚 ●港九均設有分行，歡迎商函垂詢

滿地可銀行

華埠分行：片打東街178號 電話：665-7225

新公債

七年期 每年年息9¼厘

香港餅家

110 S.W. 3rd Ave. Calgary Alta. TEL. 261-8853

GRANDVIEW GLASS

固蘭表玻璃及鋁窗 廿四小時 緊急服務

聯合駕駛學校

UNITED DRIVING SCHOOL 823 E. HASTINGS ST. VAN 電話 253-1333 曹先生或 321-3371 曹太太

三房出租

一房一廳一廚廁所齊備晚七時請打電話 876-2469 與趙接洽近街夾夾一街 3790 OUBREC ST.

北雲埠舖位招租

有一千七百平方呎，又一間式千四百四十八平方呎，新樓宇，有調節空氣。電話 Realty World, Waddell Realtors, B. Miller, 987-8131 廿四小時應命。

張德光 政府合法牌照

專科承接修理電器，一切大小商業冷暖氣，凍房及電器工程。忠誠為僑胞服務，快捷妥當，免費估價。電話：八七三一九九二

急賣

①西區直街西餐館，坐位六十有酒牌，四萬九千。
②專賣海鮮，及附中國雜貨，舖街，五萬五千。
總華七三六一三三三一
馮活七三三三三三三
United Realty 736-3831

屋主自賣

兩睡房一廳及車房近小學交通方便取價四萬餘元有意請下午七時後電：381-2888 陳洽。

埠仔宜中西厨打什

各一名包食宿長途電話 112-997-6776 周源 Mackenzie, B.C.

三房出租

一房一廳一廚廁所齊備晚七時請打電話 876-2469 與趙接洽近街夾夾一街 3790 OUBREC ST.

北雲埠舖位招租

有一千七百平方呎，又一間式千四百四十八平方呎，新樓宇，有調節空氣。電話 Realty World, Waddell Realtors, B. Miller, 987-8131 廿四小時應命。

張德光 政府合法牌照

專科承接修理電器，一切大小商業冷暖氣，凍房及電器工程。忠誠為僑胞服務，快捷妥當，免費估價。電話：八七三一九九二

急賣

①西區直街西餐館，坐位六十有酒牌，四萬九千。
②專賣海鮮，及附中國雜貨，舖街，五萬五千。
總華七三六一三三三一
馮活七三三三三三三
United Realty 736-3831

屋主自賣

兩睡房一廳及車房近小學交通方便取價四萬餘元有意請下午七時後電：381-2888 陳洽。

三房出租

一房一廳一廚廁所齊備晚七時請打電話 876-2469 與趙接洽近街夾夾一街 3790 OUBREC ST.

北雲埠舖位招租

有一千七百平方呎，又一間式千四百四十八平方呎，新樓宇，有調節空氣。電話 Realty World, Waddell Realtors, B. Miller, 987-8131 廿四小時應命。

張德光 政府合法牌照

專科承接修理電器，一切大小商業冷暖氣，凍房及電器工程。忠誠為僑胞服務，快捷妥當，免費估價。電話：八七三一九九二

急賣

①西區直街西餐館，坐位六十有酒牌，四萬九千。
②專賣海鮮，及附中國雜貨，舖街，五萬五千。
總華七三六一三三三一
馮活七三三三三三三
United Realty 736-3831

屋主自賣

兩睡房一廳及車房近小學交通方便取價四萬餘元有意請下午七時後電：381-2888 陳洽。

三房出租

一房一廳一廚廁所齊備晚七時請打電話 876-2469 與趙接洽近街夾夾一街 3790 OUBREC ST.

北雲埠舖位招租

有一千七百平方呎，又一間式千四百四十八平方呎，新樓宇，有調節空氣。電話 Realty World, Waddell Realtors, B. Miller, 987-8131 廿四小時應命。

張德光 政府合法牌照

專科承接修理電器，一切大小商業冷暖氣，凍房及電器工程。忠誠為僑胞服務，快捷妥當，免費估價。電話：八七三一九九二

急賣

①西區直街西餐館，坐位六十有酒牌，四萬九千。
②專賣海鮮，及附中國雜貨，舖街，五萬五千。
總華七三六一三三三一
馮活七三三三三三三
United Realty 736-3831

屋主自賣

262 E. 2nd Ave. 廿年屋三睡房土庫二房一廳廚房浴室近巴士學校請先電 254-3164 -7564

介紹良伴

有一位斯文華人男子，欲與一位華裔女士相識，年歲由二十至卅五歲，最好要識英文，請打電話：The Pest Agency 732-1375

請單針車衣女工

急請有經驗車衣女工車女工請來 99 E. Cordova 五樓面洽

土庫出租

一房一廳廁所齊備，各自門戶出入，交通便，合夫婦請電 115-14533

潤大樓下出租

全層一廳一房設備齊有地庫獨立門戶電話：二五四，三一〇一

永興裝修公司

油漆做木，房屋間格 水喉廁所，露台車房 電器電爐，冷器雪櫃 大小工程，無任歡迎 平，靚，快 電話：八七四，八四六三

一房間及土庫出租

合女單身或兩頭租價極廉近華埠另土庫兩房一廳。電話：三三三，一六九四三

請經驗車衣工

西離廠請人能用自動衣車者親臨而面工酬於上午九時至四時來廠洽商地址 331 Venables St. Vancouver, B.C.

土庫出租

新屋土庫兩房一廳包水電二百元 電話：二九八，六一七七

新屋樓下出租

電話：879-8136 夜 874-0573

煤氣工程

持有政府牌照 專門修理及安裝，兼修理水喉等工程。換熱水爐爐六十元起，換熱水爐一百一十元專做溫哥華，免費上門估價。 電話：九三九，八二七五 鮑洽。

均安號

Zuon On Co. Ltd. 438 Main Street Vancouver, B.C. Telephone: 681-1025-681-2732

平靚市場

Fook Wah Enterprises Ltd. 278 E. PENDER

新貨式一開張

海味京菜 補品醬料 禮品

你會遊埠!

凡購買二十元以上你有機會免費到RENO作四日三夜遊 截止日期：NOV. 30

全新完備土庫出租

交通方便，全地庫，兩房一廳或租一房一廳。電話五時後 876-7564

RENO CASINO TOURS

凡購買二十元以上你有機會免費到RENO作四日三夜遊 截止日期：NOV. 30

Reno Casino Tours - 74***3 days inclusive, from \$159 pp. Exceptional value. direct non-stop jet flight from Vancouver.

Call your travel agent at silverwing 273-1525

685-8338-9

「小龍」與「大龍」

今年是中國郵票發行一百周年紀念，台灣為此舉辦了一個郵票展覽，展出了很多大龍和小龍郵票，吸引了很多愛好集郵的人士前往參觀。

遠在一八七八年，清政府首次發行郵票之前，外國人已經在中國發行郵票達十三年之久。當時中國沒有郵政機關的設立，所有有關郵政的事務統歸海關兼辦，後來經稅務司德理華提議，才在上海海關辦事處內附設郵政總局，並且於光緒四年十二月十六日（即一八七八年）發行第一套郵票，票面模樣仿清代的龍旗，以龍為圖案，名為「大龍票」，全套共三枚，面值分屬一分、二分、四分。

補遺啟事

本報十月廿一日刊載謝錦輝先生所寄之哀謝函，因版面關係，未能刊出，特此補刊，尚祈原諒。

哀謝

先嚴諱有清字錦雲李公府君痛於一九七八年十月二十五日不幸棄世，享年八十二歲。於十一月一日假座培培士墓園舉行家祭出殯安葬於科士蘭墓園。承蒙親友蒞臨弔唁，並惠賜輓聯、花圈、祭禮及親臨執紼，惠賜輓聯、花圈、祭禮及親臨執紼，素車隨送，高誼隆情，均感此哀。

未亡人李張氏 孤子立康 同叩謝
「博儀」國信公司二千五百元，李和順三大姑五十元，李松好五大姑五十元，李好瓊四十元，司徒浩四十元，四大姑三十元，李日如，李有盛，林芳，周榮佐，黃淑英，周文發，黃述叔，李錦達，謝群石，謝建寅，徐秩庸，黃偉炎，（以上各二十元）
馬愛琴，黃應得，二媽，鄭榮操，曾察，司徒緒，岑小姐，陳達，黃光詒，黃馬英，周南山，林遠立，奇六嬌，黃李，周顯，司徒賞，吳汝材，謝潤餘，馬松樺，蔡耀光，司徒銳，張作儒，馬才祐，袁球章夫婦，雷社福，（以上各十元）
老雷姆，葉姆，鹿群，亞鳳，三家，姑姐，惠玉，鄧姆，馬姆，老林姆，梁保盛，黃偉錦，益豐號，李樹根，馬珍合家，謝汝創，馬慶本，關池廣，馬福綿，（以上各五元）
黃任，鄭吳瑞如，（以上每三元）
李孔添二元。
MRS ROSIE JAY SIO
T. TSUSI S Y. NAGATA

以上六名共六十元
「花園」李加社，李雲坤，李氏公所，李月利社，國信公司，倫球，六妹合家，金和源公司，桃園餐館，李有盛合家，林遠立合家，黃洪煥合家，馬福富合家，李炳光，陳偉雅，李和順，李雪英，吳炳年，李好瓊合家，余氏照姆，林鏡勳，關培月，林自修合家，李福輝，錫明合家，馬松偉，吳汝材，關則華合家，余俊業，黃益騰，陳堯輝，陳國潤，真味齋臘味廠，李深，朱紹，謝均，歐歐，唐永安，黃雪高，余健民合家，黃碩合家，譚福慶，福利，玉珠，玉鶯，曾日起合家，李顯理，關榮合家，林賢，李春蘭合家，謝健文合家，司徒偉俊合家，林三嫂，梁鳳，林月桂合家，譚子富夫婦，李松好，司徒華年合家，秘書賈路餐館，司徒金存，藍鷹餐館，岑茂泉合家，司徒浩，譚雙雲合家，司徒持輝合家，李漢南榮，達光，錫華，爾芳，楊寶，自南，楊棟，振強，李南，君立，王孫，國麟，崇威，曉來，美津，卓瓊，德君，松盛

MR. & MRS. JERRY CHOW
MRS. S. S. L. M. LOW
A MAH MISS L. M. LOW
滿地可司徒華年夫婦謹電
厚慰芳名 恕不稱呼
倘有錯漏 祈為見諒

靚屋自賣

兩層三房，新式大廚房，半土庫，新車房，靚花園，四十五尺闊，二百尺長，二四三四四街，請電：二六六一五八九八，請於星期六與星期日一點至四點參觀。

屋主自賣

兩層房另土庫兩層房兩層房，各項均便，取價四萬九千九百元，位於：3327 East 26 Ave. 電話：266-8531 或 327-6659

新屋建築家自賣

位於4963 Colindene 三十四街夾乃街，三睡房，半土庫，取價七萬七千九百元。電話：278-1642

急售生果雜貨店

地區繁盛交通便利舖後居密運華區電話：六八四一九零六

水電暖氣工程

專門安裝修理水喉電火暖氣工程價錢相宜電話：988-8924或984-9990

佳仕拿 靚車

1977
NEW YORKER CORDOBA HORIZON COLT
NEW PORT LEBARON VOLARE CARAVELLE
SAPORO ARROW DODGE VAN & TRUCK

羅志明先生 JIM LAWSON 接洽
KINGSWAY PLYMOUTH CHRYSLER LTD.
7th AVENUE & KINGSWAY AT MAIN VAN. B.C.
Phone: 872-8811
加華廣告公司 669 0808

雲南白藥

直接進口
批發零沽 一律歡迎

華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.
550 Main Street Vancouver, B.C.
681-8531

大量進口：
電鍍腳，防火板面「麻雀椅」，「熨衫架」，北京「鋼摺椅」款式新穎，開摺方便，質料上乘，價格公道，歡迎選購。

華隆有限公司

WAH LOONG LTD.
1490 FRANCES STREET, VANCOUVER, B.C.
Tel. 684-4428 255-6010

大量進口 專營批發
精選品種 各式西士
冰霜凍蝦 靚龍蝦尾
海產什貨 酒樓用具
一應俱備 歡迎惠顧

地址：加拿大溫哥華法蘭士街一四九〇號
電話：二六八四一四四二
遠近寄貨 無任歡迎

永興有限公司

WING HING CO. LTD.
280 EAST PENDER ST. VANCOUVER, B.C.
Telephone 688-6025

特價貨品

雙燕5扎沙河粉一元二角
冰霜凍蝦(二只)每盒二元五角
大量源源運到
一級開湖蓮子 通心白蓮
珠江牌糖子卷 西河紅棗
飛馬牌白菜干
貨品繁多 未能盡錄
零沽批發 無任歡迎

長城公司

GREAT WALL CO.
289 E. Hastings Street
Van. B.C. Tel. 669-0833

最新運到
玉泉丸 珠江牌鮮草菇
康寧丸 珠江牌豆豉魚
神和茶 珠江牌清水蓮藕
甘骨水 珠江牌清水蓮藕
正骨水 珠江牌清水蓮藕
零沽批發 無任歡迎

豐元有限公司

YUEN FONG CO. LTD.
683-6858 683-6859
242 East Pender St. Vancouver 4, B.C.

大幫運到
天津雪梨 台灣生力麵
維力炸醬麵 星加坡咖哩麵
星加坡蝦湯麵 星洲亞三叻沙麵
泰國幼條沙河粉 泰國粗條沙河粉
五十磅台灣味精

大量應供

馮沾 (Jim Fong)

United Realty Ltd. 3879 Oak St. Van.
住家：738-4736 公司：738-3831
738-0108
(代理買賣一切地產物業，免費估價)

房屋
▲六年新屋，三房，另土庫有三房，浴室，廚房等。八萬九千。
▲實淨三房，兩副浴室，雙車房，熱水暖氣，六萬二千五。
▲保養良好九年新，五大睡房，三副浴室，二千多尺。
▲三房石屎房另土庫完成，近域多利街五萬七千。
▲東區靚新屋多間，由七萬五至八萬多。
▲投資商業樓、栢文樓、生意
▲西區八組入息屋，位於工業地區，年收二萬八千，開價十九萬二千。
▲十二年商業樓，政府酒房租客，十七萬二千。
▲一年新商業樓，大舖位及六組柏文，舖街廿七街，卅多萬。
▲三層商業樓，舖街及廿九街，廿八萬多。
▲一年新兩舖位，八組柏文，廿三萬五千。
▲現銀高價收買香港商業樓、地皮、柏文樓，一切手續本地辦妥，歡迎來電詢問。

利庚公司

GANGLEY TRADING LTD.
Import-Export Wholesale-Distributors
777 BEATTY ST. VANCOUVER, B.C.
Phones-687-2651-687-2652

專營國產商品
大量進口批發
全加總代理：
中國冰霜大明蝦
梅林牌罐頭磨菇
象山牌罐青刀豆

利安旅行社

right on travel Inc.
專營 香港、台灣 東南亞各地 特價機票
歡迎查詢 電話：687-3316
Suite 3, Ford Building, 193 E. Hastings Street, Vancouver, B.C. Canada V6A 1N7.
葛士定東街及福街轉角大廈四樓

梁祺

KEE IEUNG
Phone: 254-1203 254-6816

承接土木工程
商業樓面，新建重修，內外設計，樓宇土庫大小間格，天花外牆，油漆水電工程，專修屋頂瓦仔及熱氣通風沙平頂天窗，一律接辦。
地址：亞力山打街五〇四號。
電話：二五四一六八一六。
一五四一一二〇三。(夜用)

利僑公司

Lekiu Importing Co.
256-262E. Pender St. Vancouver, B.C.
Phone: 683-7451

大幫運到
南洋咖哩麵
星洲排米粉
散庄瑞士糖
孔雀牌梅菜心
廈門一級米粉
特價平沽

利僑公司附設鷄鴨公司

片打東街二五六號(正舖右鄰)
電話：六八一·一〇二二

本號供應新鮮鷄鴨，肉類，均用電子磅秤量，極為準確，絲毫不爽。
零沽批發，一律歡迎

利安旅行社

right on travel Inc.
專營 香港、台灣 東南亞各地 特價機票
歡迎查詢 電話：687-3316
Suite 3, Ford Building, 193 E. Hastings Street, Vancouver, B.C. Canada V6A 1N7.
葛士定東街及福街轉角大廈四樓

